



UNIVERSITÀ DI PAVIA

Anno Accademico 2017/2018

ENGLISH LANGUAGE - A ADVANCED

Enrollment year	2017/2018
Academic year	2017/2018
Regulations	DM270
Academic discipline	L-LIN/12 (ENGLISH LANGUAGE AND TRANSLATION)
Department	DEPARTMENT OF HUMANITIES
Course	LITERATURES OF EUROPE AND THE AMERICAS
Curriculum	PERCORSO COMUNE
Year of study	1°
Period	1st semester (25/09/2017 - 10/01/2018)
ECTS	6
Lesson hours	36 lesson hours
Language	English
Activity type	WRITTEN AND ORAL TEST
Teacher	FREDDI MARIA (titolare) - 6 ECTS
Prerequisites	Minimum three years of English in the undergraduate degree course.
Learning outcomes	<p>This course, aimed at students specialising in English enrolled in the two Master's degrees in Linguistics and Modern Languages and in European and American Literatures, introduces the fundamentals of contemporary corpus linguistic research on the English language and its varieties, to focus on one specific field of application, namely specialised academic communication, contrastive analysis and translation, and stylistic analyses of literary texts.</p> <p>The aim of the course is to develop in students a kind of corpus proficiency consisting in the ability to perform advanced searches through state-of-the-art software, have a basic understanding of how to interpret concordance data and frequency information and use and compile corpora to answer questions concerning language variation and specialised academic communication in English, contrastive analysis and translation (English-Italian), and stylistic analyses of literary texts.</p>

Course contents	<p>The course is organised as a graduate seminar where regular attendance is encouraged and where course participants are expected to read their reading assignments on a regular basis and come to class ready to discuss them.</p> <p>The first part of the course is based on the set text <i>Linguistica dei Corpora</i>, Carocci (see bibliography) and introduces the fundamentals of contemporary corpus linguistic research on the English language and its varieties. For this part especially, regular readings are assigned after each class. In the second part, students are expected to choose and present a case-study to acquire further specialisation on one specific field of application, namely specialised academic communication, contrastive analysis and translation, and stylistic analyses of literary texts.</p> <p>On the whole the course will enable students to develop a kind of corpus proficiency consisting in the ability to perform advanced searches through state-of-the-art software, have a basic understanding of how to interpret concordance data and frequency information and use and compile corpora to answer questions concerning language variation and specialised academic communication in English, contrastive analysis and translation (English-Italian), and stylistic analyses of literary texts.</p> <p>Extra classes on advanced academic communication skills are scheduled throughout the semester and run by a Collaboratore ed Esperto Linguistico (dr. Robert Ponzini). Classes will include tasks and activities of the following type: academic orientation, oral presentation, interview.</p>
Teaching methods	Seminar discussions, case-studies presentations and discussions, visiting professor's seminars, CEL's classes
Reccomended or required readings	<p>Set text: Freddi, M. 2014 <i>Linguistica dei Corpora</i>, Roma, Carocci</p> <p>Further readings and case-studies will be available under reserve with the Boezio library - Linguistics section, or accessible online through Kiro.</p>
Assessment methods	The exam consists in a written paper in English (short academic essay, max. 2000 words) addressing an original research question concerning corpus use for one of the areas of application covered by the programme. The quality of the essay will be evaluated taking into account contents appropriacy and organisation and language accuracy.
Further information	The exam consists in a written paper in English (short academic essay, max. 2000 words) addressing an original research question concerning corpus use for one of the areas of application covered by the programme. The quality of the essay will be evaluated taking into account contents appropriacy and organisation and language accuracy.
Sustainable development goals - Agenda 2030	\$lbl_legenda_sviluppo_sostenibile